

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

**РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/препарату і компанії/підприємства****1.1 Ідентифікатор продукту**

Торгова назва продукту : REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML  
Код продукту : 893472  
MSDS-Identcode : 10043970

**1.2 Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти**

Використання : Очищувальний засіб  
Речовини/Препарату

**1.3 Дані про постачальника у паспорті безпеки**

Компанія : Würth-Ukraine  
Vatutita.Str. 57A  
07300 Vyshgorod  
Ukraine  
Електронна адреса: office@wuerth.com.ua  
Телефон : +38 044 585-98-93  
Телефакс : +38 044 585-98-94

Відповідальна особа/особа, : Електронна адреса: prodsafe@wuerth.com  
яка видає документи

**1.4 Телефон гарячої лінії**

Emergency telephone Advisory office in case of poisoning  
+38 044 585-98-93

Telephone number of the company in case of emergencies (8.00 h - 17.00 h)  
+38 044 585-98-93

---

**РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику****2.1 Класифікація речовини або суміші****Класифікація (РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) НОМ. 1272/2008)**

Аерозолі, Категорія 1 H222: Надзвичайно займистий аерозоль.  
H229: Ємність під тиском: при нагріванні може розриватися.  
Подразнення очей, Категорія 2 H319: Викликає важке подразнення очей.

**Класифікація (67/548/ЄЕС, 1999/45/ЄС)**

надзвичайно займистий R12: Надзвичайно займистий.

**2.2 Частини маркування**

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

### 893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

#### Маркування (РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) НОМ. 1272/2008)

Символи факторів ризику :



Сигнальне слово : Небезпека

Зазначення фактора небезпеки

: H222  
H229  
H319

Надзвичайно займистий аерозоль.  
Ємність під тиском: при нагріванні може розриватися.  
Викликає важке подразнення очей.

Зазначення застержених заходів

: **Запобігання:**  
P210  
P211  
P251  
P280

Тримати подалі від нагрівання/ іскор/ відкритого полум'я/ гарячих поверхонь. - Не палити.  
Не можна розпилювати над відкритим полум'ям або іншим джерелом займання.  
Не можна протикати або спалювати навіть після використання.  
Використовувати захист для очей / захисту очей/ обличчя.

**Реагування:**

P337 + P313

Якщо подразнення очей не зникає: Звернутися по медичну допомогу/ консультацію.

**Зберігання:**

P410 + P412

Захищати від сонячного світла. Не допускати впливу температури вище за 50 C/ 122 F.

#### 2.3 Інші фактори

Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біонакопичувальними і токсичними (PBT), або дуже стійкими і дуже біонакопичувальними (vPvB) на рівні 0,1% або вище.

## РОЗДІЛ 3: Склад / дані про інгредієнти

### 3.2 Суміші

#### Небезпечні компоненти

Хімічна назва	Номер CAS	Класифікація (67/548/ЄЕС)	Класифікація (1272/2008/ЄС)	Концентрація [%]
	Номер ЄС			
	Реєстраційний номер			

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

butane	106-97-8	F+; R12	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas Liquefied gas; H280	>= 5 - < 7
	203-448-7			
Sulfonic acids, C13-17- sec-alkane, sodium salts	85711-69-9	Xi; R38-R41	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 2 - < 3
	288-330-3			
3a,4,5,6,7,7a-hexahydro- 4,7-methano-1H-inden-6- yl propionate	17511-60-3	N; R51/53	Aquatic Chronic 2; H411	>= 0,1 - < 0,2
	241-514-7			
p-menth-1-en-8-yl acetate	80-26-2	Xi; R38	Aquatic Chronic 2; H411	>= 0,1 - < 0,2
	201-265-7	N; R51/53		
Речовина з ГДР :				
2-methoxy-1-methylethyl acetate	108-65-6	R10	Flam. Liq. 3; H226	>= 3 - < 5
	203-603-9			
(2- Methoxymethylethoxy)pro panol	34590-94-8			>= 1,5 - < 2
	252-104-2			

Повний текст фраз ризику, згаданих у цьому Розділі, дивіться у Розділі 16.

Повний текст формулювань чинників ризику, зазначених у цьому Розділі, наведено у розділі 16.

**РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги**
**4.1 Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги**

- Загальна порада : Якщо ви відчуваєте нездужання, зверніться по медичну допомогу (покажіть етикетку за можливості). Особа, яка надає першу допомогу, має дотримуватися індивідуальних заходів безпеки. Вивести з небезпечної зони. Нічого не давати перорально людині, яка знаходиться у непритомному стані. Негайно зняти забруднений одяг та взуття.
- При вдиханні : При вдиханні вивести постраждалого на свіже повітря. При вдиханні аерозолі/туману порадитися з лікарем у разі необхідності. Забезпечити постраждалому тепло та спокій. При припиненні дихання застосувати штучну вентиляцію легень. При затрудненні дихання - забезпечити киснем.
- При контакті зі шкірою : При контакті негайно промити шкіру великою кількістю води з милом. НЕ МОЖНА використовувати розчинники або розріджувачі. Якщо подразнення шкіри не зникає - викликайте лікаря.
- При контакті з очима : Захищати неушкоджене око. Якщо ви носите контактні лінзи - зніміть їх, якщо це легко зробити. При контакті з очима негайно

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

промиту великою кількістю води та звернутися по медичну допомогу.

При заковтуванні

: При заковтуванні негайно звернутися по медичну допомогу та показати цей контейнер або етикетку. При заковтуванні: Не МОЖНА стимулювати блювання. Якщо постраждалий блює, лежачи на спині, покласти його у зручне положення.

**4.2 Найважливіші симптоми і ефекти, як гострі, так і відстрочені**

Немає даних

**4.3 Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування**

Немає даних

---

**РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи****5.1 Засоби пожежогасіння**

Відповідні пожежогасильні засоби

: Використовувати протипожежні заходи, які відповідають місцевим обставинам та навколишньому середовищу.

Засоби, непридатні для гасіння

: Вода, Водяний струмінь великого об'єму

**5.2 Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш**

Специфічні фактори ризику під час пожежогасіння

: Не можна використовувати струмінь води, яка не містить газових бульбашок, оскільки він може розпилювати та поширювати вогонь. У випадку пожежі можуть утворюватися небезпечні продукти розпаду (див. розділ 10). Вплив продуктів розкладу може бути шкідливим для здоров'я.

**5.3 Рекомендації для пожежників**

Спеціальне захисне обладнання для пожежників

: У разі пожежі використовувати автономний дихальний апарат. Використовувати індивідуальне захисне обладнання.

Додаткова інформація

: Стандартний порядок при хімічних пожежах. Використовувати протипожежні заходи, які відповідають місцевим обставинам та навколишньому середовищу. У разі пожежі та/або вибуху не вдихати дими. Застосувати водне розбризкування для охолодження зачинених ємностей. Зібрати забруднену пожежогасильну воду окремо. Не можна зливати її у каналізаційні стоки. Залишки від пожежі та забруднену пожежогасильну воду необхідно утилізувати згідно з місцевими нормативами. Через високий тиск пари при зростанні температури існує загроза розтріскування ємностей.

---

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

### 893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014    Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

---

## РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді

### 6.1 Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

Див. заходи безпеки, що перелічені в розділах 7 та 8. Використовувати індивідуальне захисне обладнання. Усунути всі джерела займання. Уникати контакту зі шкірою та очима. Забезпечити належну вентиляцію, особливо у замкнених приміщеннях. негайно евакуювати персонал до безпечного місця. Уникати вдихання випарів або туману. Остерегатися накопичування випарів у вибухонебезпечних рівнях. Випари можуть накопичуватися у низьких місцинах.

### 6.2 Екологічні запобіжні заходи

Не змивати у поверхневі води або у госпобутову каналізацію. Запобігати подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно. У разі забруднення продуктом річок та озер або водостоків поінформувати відповідні органи.

### 6.3 Методи та матеріали для локалізації та очищення

Локалізувати та зібрати матеріал, що витік, за допомогою негорючих абсорбентів (наприклад, пісок, земля, діатоміт, вермикуліт) та помістити в ємність для утилізації відповідно до місцевих/національних норм. Ретельно очистити забруднену поверхню.

### 6.4 Посилання на інші розділи

див. розділ: 7, 8, 11, 12 і 13

---

## РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання

### 7.1 Запобіжні заходи для безпечного поведження з матеріалом

Рекомендації з правил безпеки : Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8. Обмежити запаси на робочому місці. Використовувати тільки у добре провітрюваних приміщеннях. Не вдихати випари або розпилений туман. Уникати контакту зі шкірою та очима. Не розпилювати на відкрите полум'я або будь-який інший розжарений матеріал. Запобігати утворенню займистих або вибухонебезпечних концентрацій випарів у повітрі та уникати концентрацій випарів вищих за рівень професійної дії. Вжити запобіжних заходів проти статичного розряду.

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -  
Дата першого випуску: -

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху : Нормальні протипожежні заходи та безпека. Випари важче повітря та можуть поширюватися вздовж підлоги. Випари можуть утворювати вибухові суміші з повітрям. Тримати подалі від нагрівання та джерел займання. Не можна палити. Не можна використовувати інструменти, які утворюють іскри. Забезпечити захист електричного обладнання згідно з відповідним стандартом.

Клас вибухової небезпеки пилу : непридатне

**7.2 Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності**

Вимоги до контейнерів та місць зберігання : Зберігати у первісному контейнері. **ОБЕРЕЖНО:** Аерозоль під тиском. Тримати подалі від нагрівання. Зберігати подалі від прямого сонячного світла. Не можна відкривати з силою або кидати у вогонь після використання. Не можна розпилювати на полум'я або розжарені предмети. Тримати контейнери щільно закритими у прохолодному й добре провітрюваному місці. Захищати від морозу, нагрівання та сонячного світла. Дотримуватись умов зберігання аерозолів!

Порада щодо спільного зберігання : Тримати подалі від продуктів харчування, напоїв та корму для тварин. Не можна зберігати разом з окисниками та самозаймистими речовинами.

Інші дані : За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

**7.3 Особливі кінцеві сфери застосування**

Немає даних

**РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу / індивідуальний захист****8.1 Контрольні параметри**

Компоненти	Номер CAS	Контрольні параметри	Основа	Оновлена версія
2-methoxy-1-methylethyl acetate	108-65-6	TWA: 275 мг/м3, 50 ppm skin, STEL: 550 мг/м3, 100 ppm skin,	2000/39/EC	2000-06-16
(2-Methoxymethylethoxy)propanol	34590-94-8	TWA: 308 мг/м3, 50 ppm skin,	2000/39/EC	2000-06-16

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014    Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

Інші дані про граничні рівні: див. розділ 16

**8.2 Заходи зменшення впливу****Інженерно-технічні заходи**

Забезпечити достатню кратність повітряного обміну та/або витяжку на робочих приміщеннях.

**Індивідуальне захисне обладнання**

**Захист дихальних шляхів** : У разі недостатнього провітрювання використовувати відповідне респираторне обладнання.  
Продукт містить низько-киплячі рідини. Респиратори з подачею повітря мають використатися як респираторне захисне обладнання.  
Обладнання фільтра з фільтром А

**Захист рук**

Матеріал : Нітриловий каучук  
Товщина матеріалу рукавичок : 0,35 мм  
Час розриву: : > 480 хв  
Директива : DIN EN 374

**Зауваження** : Обирати рукавички для захисту від хімікалій залежно від концентрації та об'єму небезпечних речовин на відповідному робочому місці. Для спеціального використання рекомендується з'ясувати у виробника ступінь хімічної стійкості вищезгаданих рукавичок.

**Захист очей** : За безпеки розбризкування - носити захисні окуляри.

**Захист тіла та шкіри** : Вогнесповільнювальний антистатичний захисний одяг.  
Вибір засобів захисту тіла робити відповідно до концентрації та кількості небезпечної речовини на робочому місці.

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

**Заходи гігієни** : Роботи проводити відповідно до належних правил виробничої гігієни та правил з техніки безпеки.  
Загальні правила промислової гігієни.  
Не вдихати аерозоль.  
Уникати контакту зі шкірою, очима та одягом.  
Під час використання не можна їсти, пити або палити.  
Мити руки перед перервами та наприкінці робочого дня.  
Дотримуватися програми заходів із захисту шкіри.  
Перед повторним використанням вимити забруднений одяг.

**Заходи зменшення впливу на довкілля**

Загальна порада : Не змивати у поверхневі води або у госпобутову каналізацію.  
Запобігати подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно.  
У разі забруднення продуктом річок та озер або водостоків поінформувати відповідні органи.

---

**РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості****9.1 Інформація про основні фізико-хімічні властивості**

Зовнішній вигляд	: аерозоль
Ракетне паливо	: Бутан
Колір	: прозорий
Запах	: одоризований
Поріг сприйняття запаху	: Немає даних
Температура спалаху	: непридатне
Температура займання	: Немає даних
Тепловий розклад	: Немає даних
Нижня вибухонебезпечна границя	: Немає даних
Верхня вибухонебезпечна границя	: Немає даних
Вибуховість	: Не вибухонебезпечний При використанні може утворювати займисту/вибухову суміш випарів та повітря.
Займистість	: твердий / газоподібний: Надзвичайно займистий аерозоль.
Окислювальні властивості	: Немає даних
Температура самозаймання	: не самозаймистий
Показник горіння	: Немає даних
Молекулярна маса	: Немає даних
pH	: 8,1



---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

Температура/діапазон кипіння	: концентрат 100 °C
Тиск пари	: 23 гПа при 20 °C
Густина	: 1,006 г/см <sup>3</sup> при 20 °C
Насипна густина	: Немає даних
Розчинність у воді	: 900 г/л частково змішуваний
Коефіцієнт розділення (н-октанол/вода)	: Немає даних
Розчинність у інших розчинниках	: Немає даних
В'язкість, динамічна	: Немає даних
В'язкість, кінематична	: Немає даних
Час витікання	: Немає даних
Чутливість до удару	: Немає даних
Відносна густина пари	: Немає даних
Поверхневий натяг	: Немає даних
Швидкість випаровування	: Немає даних
Мінімальна енергія займання	: Немає даних
Кислотне число	: Немає даних
Показник заломлення	: Немає даних
Змішуваність з водою	: Немає даних
Тест на визначення сепарації розчинників	: Немає даних

**9.2 Інша інформація**

Не відомо.

---

**РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність****10.1 Реакційна здатність**

Немає даних

**10.2 Хімічна стійкість**

Продукт є хімічно стійким.

**10.3 Імовірність протікання небезпечних реакцій**

Стійкість : За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

Випари можуть утворювати вибухові суміші з повітрям. Через високий тиск пари при зростанні температури існує загроза розтріскування ємностей.

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014    Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

**10.4 Умови, яких треба уникати**

Нагрівання, полум'я та іскри.

**10.5 Несумісні матеріали**

Матеріали, яких треба уникати : Пальний матеріал

**10.6 Небезпечні продукти розкладу**Небезпечні продукти розкладу : Оксиди вуглецю

---

**РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані****11.1 Дані про токсикологічний вплив****Гостра токсичність**Гостра пероральна токсичність:p-menth-1-en-8-yl acetate : LD50 Щур, самці і самиці: 5.075 мг/кг  
Метод: Вказівки для тестування OECD 4012-methoxy-1-methylethyl acetate : LD50 Щур:  $\geq 5.155$  мг/кг(2-Methoxymethylethoxy)propanol : LD50 Щур, самці і самиці:  $> 5.000$  мг/кг  
Метод: Вказівки для тестування OECD 401Гостра інгаляційна токсичність:butane : LC50 Миша, самці: 1.237 мг/л, 520400 ppm  
Атмосфера випробування: газ  
Тривалість дії: 2 год2-methoxy-1-methylethyl acetate : LC0 Щур:  $> 4345$  ppm  
Тривалість дії: 6 год(2-Methoxymethylethoxy)propanol : LC50 Щур, самці і самиці: 1.667 мг/м<sup>3</sup>,  $> 275$  ppm  
Тривалість дії: 7 год  
Метод: Вказівки для тестування OECD 403Гостра дермальна токсичність:2-methoxy-1-methylethyl acetate : LD50 Щур:  $> 5.000$  мг/кг(2-Methoxymethylethoxy)propanol : LD50 Щур:  $> 19.020$  мг/кг  
Метод: Вказівки для тестування OECD 402Гостра токсичність (інші способи потрапляння):

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

Немає даних

**Роз'їдання/подразнення шкіри**

- Sulfonic acids, C13-17-sec-alkane, sodium salts : подразна дія
- p-menth-1-en-8-yl acetate : Види: Кріль  
Відсутність подразнення шкіри  
Метод: Вказівки для тестування OECD 404
- 2-methoxy-1-methylethyl acetate : Види: Кріль  
Відсутність подразнення шкіри
- (2-Methoxymethylethoxy)propanol : Види: Кріль  
Відсутність подразнення шкіри  
Метод: Вказівки для тестування OECD 404

**Серйозне ураження очей/подразнення очей**

- Sulfonic acids, C13-17-sec-alkane, sodium salts : Ризик серйозного ураження очей.
- p-menth-1-en-8-yl acetate : Відсутність подразнення очей  
Метод: Вказівки для тестування OECD 438
- 2-methoxy-1-methylethyl acetate : Види: Кріль  
Відсутність подразнення очей
- (2-Methoxymethylethoxy)propanol : Відсутність подразнення очей

**Респіраторна або шкірна сенсибілізація**Сенсибілізація:

- p-menth-1-en-8-yl acetate : Метод випробування: LLNA  
Види: Миша  
Результат: Не викликає сенсибілізації шкіри.  
Метод: Вказівки для тестування OECD 429
- 2-methoxy-1-methylethyl acetate : Метод випробування: Тест Магнуссона-Клігмана на контактні алергени (GPMT)  
Види: Морська свинка  
Результат: Не викликає сенсибілізації шкіри.  
Метод: Вказівки для тестування OECD 406
- (2-Methoxymethylethoxy)propanol : Результат: Не викликає сенсибілізації у лабораторних тварин.

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014    Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

**Вивчення мутагенності на бактеріальних клітинах**Генетична токсичність in vitro:

- butane : Піддослідні види: Лімфоцити людини  
з метаболічною активацією або без неї  
Результат: негативний  
Метод: Вказівки для тестування OECD 473
- p-menth-1-en-8-yl acetate : Тип: Тест Еймза на канцерогенність  
Піддослідні види: Salmonella typhimurium  
з метаболічною активацією або без неї  
Результат: негативний  
Метод: Вказівки для тестування OECD 471
- 2-methoxy-1-methylethyl acetate : Тип: Тест на хромосомну аберацію in vitro  
Піддослідні види: Salmonella typhimurium  
з метаболічною активацією або без неї  
Результат: негативний  
Метод: Рекомендація 471 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Генетична токсичність in vivo:

- butane : Тип: Мікроядерний тест in vivo  
Піддослідні види: Щур  
Стать: самці і самиці  
Спосіб застосування: вдихання (газ)  
Тривалість дії: 13 w  
Доза: 0 - 10000 ppm  
Результат: негативний  
Метод: Вказівки для тестування OECD 474

**Канцерогенність**

Немає даних

**Токсичність для репродуктивних функцій**

Немає даних

**Тератогенність**

Немає даних

**STOT - одноразова ді**

Немає даних

**STOT - повторна дія**

- butane : NOAEL: Щур, самці і самиці: 21,394 мг/л, 9000 ppm

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

Спосіб застосування: Вдихання

Тривалість дії: 28 d

Доза: 0 - 9000 ppm

**Небезпека аспірації**Аспіраційна токсичність

Немає даних

**Неврологічні наслідки**

Немає даних

**Токсикологічна оцінка**Токсикологія, метаболізм, розподілення

Немає даних

Гострий вплив

Немає даних

---

**РОЗДІЛ 12: Екологічні дані****12.1 Токсичність**Токсичність для риб

p-menth-1-en-8-yl acetate : LC50 (Pimephales promelas (товстоголов)): &gt; 11 мг/л

Тривалість дії: 96 год

Метод: Вказівки для тестування OECD 203

2-methoxy-1-methylethyl acetate : LC50 (Oncorhynchus mykiss (райдужна форель)): &gt; 100 - &lt; 180 мг/л

Тривалість дії: 96 год

Метод: Вказівки для тестування OECD 203

(2-Methoxymethylethoxy)propanol : LC50 : &gt; 1.000 мг/л

Тривалість дії: 96 год

Метод: Вказівки для тестування OECD 203

Токсичність для дафній та інших водних безхребетних

p-menth-1-en-8-yl acetate : EC50 (Daphnia magna (дафнія)): &gt; 10 мг/л

Тривалість дії: 48 год

Метод: Рекомендація 202 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

2-methoxy-1-methylethyl acetate : EC50 (Daphnia magna (дафнія)): > 500 мг/л  
Тривалість дії: 48 год

(2-Methoxymethylethoxy)propanol : LC50 (Daphnia magna (дафнія)): 1.919 мг/л  
Тривалість дії: 48 год  
Метод: Рекомендація 202 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Токсичність для водоростей

p-menth-1-en-8-yl acetate : EC50 (Desmodesmus subspicatus (зелена водорість)): 8,1 мг/л  
Тривалість дії: 72 год  
Метод: Рекомендація 201 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

2-methoxy-1-methylethyl acetate : NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (Selenastrum capricornutum)): >= 1.000 мг/л  
Тривалість дії: 96 год  
Метод: Рекомендація 201 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Selenastrum capricornutum)): > 1.000 мг/л  
Тривалість дії: 96 год  
Метод: Рекомендація 201 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

(2-Methoxymethylethoxy)propanol : EC50 (Selenastrum capricornutum (зелена водорість)): > 969 мг/л  
Тривалість дії: 72 год  
Метод: Рекомендація 201 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Токсичність для бактерій

p-menth-1-en-8-yl acetate : NOEC (Звичайні мікроорганізми): 100 мг/л  
Тривалість дії: 28 д

2-methoxy-1-methylethyl acetate : EC10 : > 1.000 мг/л  
Тривалість дії: 0,5 год  
Метод випробування: Пригнічення дихання активного мулу  
Метод: Рекомендація 209 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Токсичність для риб (Хронічна токсичність)

2-methoxy-1-methylethyl acetate : NOEC: 47,5 мг/л  
Тривалість дії: 14 д  
Види: Oryzias latipes (Медака японська)  
Метод: Рекомендація 204 щодо тестування хімікатів згідно з

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

## OECD

Токсичність для дафній та інших водних безхребетних (Хронічна токсичність)

2-methoxy-1-methylethyl acetate : NOEC:  $\geq$  100 мг/л  
Тривалість дії: 21 д  
Види: *Daphnia magna* (дафнія)  
Метод: Рекомендація 211 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

**Екотоксикологічна оцінка**Гостра токсичність для водних організмів

3a,4,5,6,7,7a-hexahydro-4,7-methano-1H-inden-6-yl propionate : Токсично для водних організмів.

Хронічна токсичність для водних організмів

3a,4,5,6,7,7a-hexahydro-4,7-methano-1H-inden-6-yl propionate : Токсично для водних організмів із тривалими наслідками.

**12.2 Стьйкість та здатність до біологічного розкладу**Здатність до біологічного розкладу

butane : Концентрація: 61,2 мг/л  
Результат: Має здатність до швидкого біологічного розкладу.  
Біологічний розклад: 100 %  
Тривалість дії: 26,4 д

p-menth-1-en-8-yl acetate : Результат: Має здатність до швидкого біологічного розкладу.  
Біологічний розклад: 63 %  
Тривалість дії: 28 д  
Метод: Рекомендація 301F щодо тестування хімікатів згідно з OECD

2-methoxy-1-methylethyl acetate : Концентрація: 76,4 мг/л  
Результат: Має здатність до швидкого біологічного розкладу.  
Біологічний розклад: приблизно 83 %  
Тривалість дії: 28 д  
Метод: Вказівки для тестування OECD 301F

(2-Methoxymethylethoxy)propanol : Результат: Має здатність до швидкого біологічного розкладу.

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014    Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

**12.3 Біонакопичувальний потенціал**

Немає даних

**12.4 Мобільність у ґрунті**

Немає даних

**12.5 Результати оцінки PBT и vPvB**

Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біонакопичувальними і токсичними (PBT), або дуже стійкими і дуже біонакопичувальними (vPvB) на рівні 0,1% або вище.

**12.6 Інші шкідливі ефекти**Додаткова екологічна інформація

: Не допускати потрапляння продукту до каналізаційних стоків, водних шляхів або ґрунту.  
Поверхнево-активні речовини, які містяться у цьому препараті відповідають критеріям біологічного розкладу, установленим у Інструкції (ЄС) № 648/2004 щодо використання миючих засобів. Дані для підтримки цього твердження знаходяться у розпорядженні компетентних органів Країн членів ООН та надаються їм за їх прямим запитом або за запитом виробника миючих засобів.

---

**РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації****13.1 Методи утилізації відходів**

Вказівка щодо утилізації та пакування

: Утилізація:  
Відповідно до місцевих та державних нормативів. Цей матеріал та його контейнер необхідно утилізувати як небезпечні відходи. Коди відходів мають призначатися користувачем на основі сфери застосування, для якої цей продукт було використано.

Такі Коди відходів мають дорадчий характер:

Код відходів (EWC)

: Номер коду відходів (невикористана продукція):  
160504, газу, що містять небезпечні речовини у балонах для стиснутого газу (включаючи хладони)

Номер коду відходів (використана продукція):  
160504, газу, що містять небезпечні речовини у балонах для стиснутого газу (включаючи хладони)

Утилізація неочищених упаковок

: Номер коду відходів (неочищена упаковка):  
150110, Пакування, що містить залишки небезпечних речовин або забруднене небезпечними речовинами

Примітка: Порожні ємності необхідно направити до затвердженої станції переробки відходів для повторного використання або



---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ***відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006***893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

---

Версія 1.0	Дата перегляду 10.03.2014	Дата друку 13.03.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: -		
	Дата першого випуску: -		

---

утилізації. Не можна спалювати порожню бочку, або використовувати газовий різак. Повністю спорозжнити аерозольні балони (у том числі й газ-вितіснювач) Бочкотара, що була спорозжнена із порушеннями норм, вважається спеціальними відходами. Утилізувати як невикористаний продукт.

---

**РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування****14.1 ООН №**

ADN	:	1950
ADR	:	1950
RID	:	1950
IMDG	:	1950
IATA	:	1950

**14.2 Належна назва при перевезенні**

ADN	:	AEROSOLS
ADR	:	AEROSOLS
RID	:	AEROSOLS
IMDG	:	AEROSOLS
IATA	:	AEROSOLS, FLAMMABLE

**14.3 Класи небезпеки під час перевезення**

ADN	:	2
ADR	:	2
RID	:	2
IMDG	:	2.1
IATA	:	2.1

**14.4 Пакувальна група**

<b>ADN</b>		
Класифікаційний код	:	5F
Етикетки	:	2.1
<b>ADR</b>		
Класифікаційний код	:	5F
Етикетки	:	2.1
Обмежена кількість	:	1,00 L
Код обмежень для перевезення в тунелях	:	(D)
<b>RID</b>		
Класифікаційний код	:	5F
Номер ризику	:	23
Етикетки	:	2.1
Обмежена кількість	:	1,00 L
<b>IMDG</b>		
Етикетки	:	2.1
EmS Номер	:	F-D, S-U
<b>IATA</b>		

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014 Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

Інструкції з пакування (вантажні літаки)	:	203
Інструкції з пакування (пасажирські літаки)	:	203
Інструкції з пакування (LQ)	:	Y203
Етикетки	:	2.1

**14.5 Екологічна небезпека****ADN****ADN**

Екологічно небезпечний : ні

**ADR**

Екологічно небезпечний : ні

**RID**

Екологічно небезпечний : ні

**IMDG**

Морський забрудник : ні

**IATA**

Екологічно небезпечний : ні

**14.6 Особливі запобіжні заходи для користувача**

див. розділ: 6, 7 і 8

**14.7 Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC**

Не застосовується до продукту, "як є".

---

**РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація****15.1 Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші**

ЛОС	:	Директива 1999/13/ЄС 12,7 % Вміст летючих органічних сполук за відрахуванням води: 119,46 г/л
-----	---	--

Директива (96/82/ЄС)	:	Оновлена версія:	Кількість 1	Кількість 2
		Надзвичайно займистий	10 т	50 т

Відповідно до Регламенту ЄС № 648/2004 по миючим засобам	:	5 - < 15%: аліфатичні вуглеводні < 5%: аніонні поверхнево-активні речовини, неіонні поверхнево- активні речовини, полікарбоксилати інші компоненти: ароматичні речовини консерванти: BENZISOTHIAZOLINONE METHYLISOTHIAZOLINONE
--	---	--

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0                      Дата перегляду 10.03.2014    Дата друку 13.03.2014            UA / UK  
Дата останнього випуску: -  
Дата першого випуску: -

---

Національне законодавство

Інші правила та норми                      : Взяти до уваги Директиву 94/33/ЄС щодо захисту молоді на робочому місці.

Додаткова інформація                      : Тільки для промислового та професійного використання.

**15.2 Оцінка хімічної безпеки**

Немає даних

---

**РОЗДІЛ 16: Інша інформація****Повний текст фраз ризику, на які посилаються в Розділах 2 і 3:**

R10	Займистий.
R12	Надзвичайно займистий.
R38	Подразнююча дія на шкіру.
R41	Ризик серйозного ураження очей.
R51/53	Токсично для водних організмів, може викликати тривалі шкідливі наслідки у водному середовищі.

**Повний текст формулювань чинників ризику, посилання на які наведені у розділах 2 і 3.**

H220	Надзвичайно займистий газ.
H222	Надзвичайно займистий аерозоль.
H226	Займиста рідина та випари.
H229	Ємність під тиском: при нагріванні може розриватися.
H280	Містить газ під тиском; може вибухати при нагріванні.
H315	Викликає подразнення шкіри.
H318	Викликає важке ураження очей.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H411	Токсично для водних організмів із тривалими наслідками.

**Інша інформація**

skin                                      Ідентифікує можливість значного поглинання через шкіру

Інформація, наведена в цьому Паспорті безпеки, є вірною відповідно до наших знань, даних та уявлень на момент її публікації. Цю інформацію призначено тільки як рекомендацію для безпечного поводження, використання, обробки, зберігання, транспортування, утилізації і не може вважатися гарантією або вимогами до якості. Інформація стосується тільки конкретного позначеного матеріалу і не є дійсною для таких матеріалів, що використовуються у комбінації з будь-якими іншими матеріалами або у будь-якому процесі, якщо інакше не зазначено у тексті.

---

Виготовлено                      : SAP Business Compliance Services GmbH  
Birlenbacher Str. 19

---

---

**ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ**

*відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006*

**893472 - REINIG-FZG-IN-(AKTIV-CLEAN)-500ML**

Версія 1.0

Дата перегляду 10.03.2014    Дата друку 13.03.2014

UA / UK

Дата останнього випуску: -

Дата першого випуску: -

---

D-57078 Siegen

Німеччина

Телефон: +49-(0)271-88072-0

Посилання: WIAG00004786

---